

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santa María (Alaejos, Valladolid)

MUNICIPIO: Alaejos

PROVINCIA: Valladolid

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4973; CIHM 3, 152

N. INV: Iglesia de Santa María (Alaejos, Valladolid)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Placa

TIPO: Arenisca

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: PLACA

TIPO DE EPÍGRAFE: Invocatio

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 30 x 70,5

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 1

H. MAX. LETRA: 15

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Ave M(aria), gra(tia)

Texto dado por CIHM 3, 152.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Ave María, [llena de] gracia.

Traducción dada por CIHM 3, 152.

COMENTARIO:

La inscripción forma parte del inicio del Ave María (al respecto vid CIHM 3, 69). En este caso se explica al tener en cuenta la dedicación de la iglesia a Santa María.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 152.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Placa de arenisca en buen estado de conservación, texto dispuesto en horizontal, inscrito con incisión acanalada (actualmente pintada en su interior de color marrón).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Está escrito en letra gótica minúscula . Destacamos el pequeño rasgo horizontal que corta por el medio los trazos verticales de las letras. La letra g presenta un pequeño rasgo horizontal en el ángulo superior derecho como si fuera a unirse con la letra siguiente por ahí, aunque de hecho no se une. El trazo inferior es curvo y corre primero hacia la derecha y luego hacia la izquierda. La letra m está formada por tres trazos verticales y un trazo oblicuo de carácter ascendente. Los signos de abreviatura que emplea son distintos. En el primer caso, sobre la m del nombre María aparece un trazo curvilíneo rematado por dos rombos cuadrangulares. La abreviatura de gratia consiste en una línea recta horizontal con un pequeño arquito en el centro y dos trazos verticales.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Circa 1490, siglo XV.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Placa colocada sobre las dovelas de la portada del lado sur de la iglesia de Santa María (Alaejos, Valladolid).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4973; CIHM 3, 152;

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



L099INS152